

Guía del usuario

Pantalla *ICON* Touch 4.3C

EVINRUDE[®]
E-TEC[®]



Las pantallas reales podrían ser ligeramente diferentes a las que se muestran en este manual en el momento de su impresión.

Información de seguridad

Esta guía del operador podría incluir los mensajes de seguridad siguientes:

⚠ PELIGRO

Indica una situación de riesgo que, si no se evita, puede provocar la muerte o dar lugar a lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Indica una situación de peligro que, si no se evita, podría dar lugar a la muerte o a lesiones graves.

⚠ CUIDADO

Indica una situación de riesgo que, si no se evita, puede provocar lesiones personales leves o moderadas.

AVISO

Hace referencia a los casos en que, si no se sigue una instrucción, podrían dañarse gravemente los componentes del fueraborda o producirse otros daños materiales.

Esta guía del operador contiene información para evitar lesiones corporales y daños al equipo. Use esta guía junto con las guías del operador de la embarcación y el fueraborda. Respete siempre la información de funcionamiento y seguridad.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	1
INFORMACIÓN DEL PRODUCTO	3
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	3
CARACTERÍSTICAS	4
FUNCIONES DEL SISTEMA	5
FUNCIONES DE CALIBRACIÓN Y MODOS DE PANTALLA	5
SELECCIONES DEL MODO DE VISUALIZACIÓN	6
SELECCIÓN DE UNIDADES	6
AVERÍAS DEL SISTEMA	7
ENCENDIDO DE LA PANTALLA (ON)	8
USO DE LA PANTALLA	8
BOTONES E ICONOS DE ACCESO RÁPIDO	8
ICONOS TÁCTILES	9
BARRA DE ESTADO	11
FUNCIONES DE LA PANTALLA	12
HOME 1-2 (INICIO 1-2)	12
INICIO 2	13
FUERABORDA	14
DEPÓSITOS DE LÍQUIDO	15
MENÚ	17
MODOS	18
<i>Modo de Asistencia de elevación (iTrim)</i>	18
<i>Modo de asistencia de dirección asistida dinámica (DPS)</i>	19
AJUSTES	20
CONFIGURACIÓN	21
CALIBRACIONES	23
<i>Calibración del depósito de líquido</i>	24
<i>Calibración de ELEVACIÓN/INCLINACIÓN</i>	27
<i>Calibración ECO (Ahorro de combustible)</i>	28
ÍNVERNAJE	29
ECO (ECONOMÍA DE COMBUSTIBLE)	30
RECORRIDO	31
EMBARCACIÓN	32
DIAGNÓSTICOS	33
MOTRIZ	34
CONTENIDO DEL PAQUETE	34
COMPONENTES OPCIONALES	34
MONTAJE DE LA PANTALLA	34
CONEXIONES DEL ARNÉS Y ENCHUFE RESISTENTE A LA INTEMPERIE	35
DETALLE DEL CABLEADO DEL ARNÉS	36
PLANTILLA DE MONTAJE, EN LA PÁGINA SIGUIENTE	37

Información del producto

La pantalla *Evinrude*® *ICON TOUCH 4.3 CTS* está diseñada para usarse con los fuerabordas *Evinrude E-TEC*® *G2 V6*. La pantalla se comunica con el fueraborda, el mando a distancia y otros dispositivos conectados a la red, por medio de una red compatible con *NMEA 2000*®.

La pantalla admite mensajes de la norma *NMEA 2000* y mensajes exclusivos. La pantalla controla una serie de funciones y opciones del timón. Algunas opciones y modos de funcionamiento no se pueden acceder sin que esta pantalla forme parte del sistema. Seleccione que las funciones y calibraciones del sensor del fueraborda sean también accesibles a través de la pantalla.

La pantalla incorpora una pantalla de color de 4,3 pulg. (109 mm) con tecnología de pantalla táctil.



356595-01

Cuidado y mantenimiento

Use un paño suave para limpiar la pantalla. Puede usar un limpiacristales o alcohol para limpiar la pantalla. No use productos de limpieza fuertes ni abrasivos en la pantalla.

Características

- Pantalla de color de “Alta resolución” de 4,3 pulg. (109 mm) - 800 x 480 WVGA
- La pantalla vinculada mejora la visibilidad a la luz directa del sol
 - Se puede visualizar con gafas de sol polarizadas (45 grados de polarización)
 - Iluminación con brillo - 450 Nit (450 cd/m²)
- Tecnología capacitiva proyectada de la pantalla táctil
 - No se puede usar con guantes en las manos
- Capacidad de actualización de firmware a través de la interfaz USB
- Se integra con los mandos a distancia *Evinrude ICON II* y los fuerabordas *Evinrude E-TEC G2 V6*
- *Interfaz de red* NMEA 2000
- Pantallas preconfiguradas y seleccionables por el usuario
- Texto descriptivo para códigos y procedimientos de averías
- Compatibilidad con varios idiomas

Funciones del sistema

La pantalla proporciona una serie de modos y menús de configuración seleccionables por el usuario. Los modos de selección afectan la selección de las unidades y el aspecto de la pantalla. Otros modos interactúan con el mando a distancia y el funcionamiento y funcionalidades del fueraborda y afectan a los mismos.

La pantalla interactúa con otros componentes del sistema, incluidos el fueraborda o fuerabordas y el mando o mandos a distancia. Los modos se usan para seleccionar un fueraborda o características del funcionamiento del mando a distancia, funciones de diagnóstico generales del sistema y funciones de calibración del sensor determinados.

Funciones de calibración y modos de pantalla

- Calibración para:
 - Nivel máximo de inclinación
 - Límites superior e inferior de la elevación
 - Volúmenes y niveles del depósito de líquido – hasta un total de 10
- Función de modos para:
 - Invernaje
 - Control de sistema dinámico de dirección asistida (DPS)
 - Control *iTrim*
- Selección de aceleración por palanca o pedal
- Posición del espejo de popa del fueraborda
- Control de retroiluminación

Selecciones del modo de visualización

Los modos de pantalla controlan características específicas, incluidas la selección de unidades e idioma. Estos modos y funciones están incluidos en la pantalla de configuración.

- Selección de unidades
 - U.S. (Estadounidenses) (esta es la opción por defecto cuando se enciende por primera vez el indicador)
 - métr.
 - britán.
 - Nautical (Náuticas) (esta opción solo está disponible para indicaciones de profundidad, velocidad y distancia)
- Selección de idioma
 - Inglés – EN, Francés – FR, Español – ES, Italiano – IT, Alemán – DE
- Pantalla de reloj de 12/24 horas
- Compensación de uso horario universal

Selección de unidades

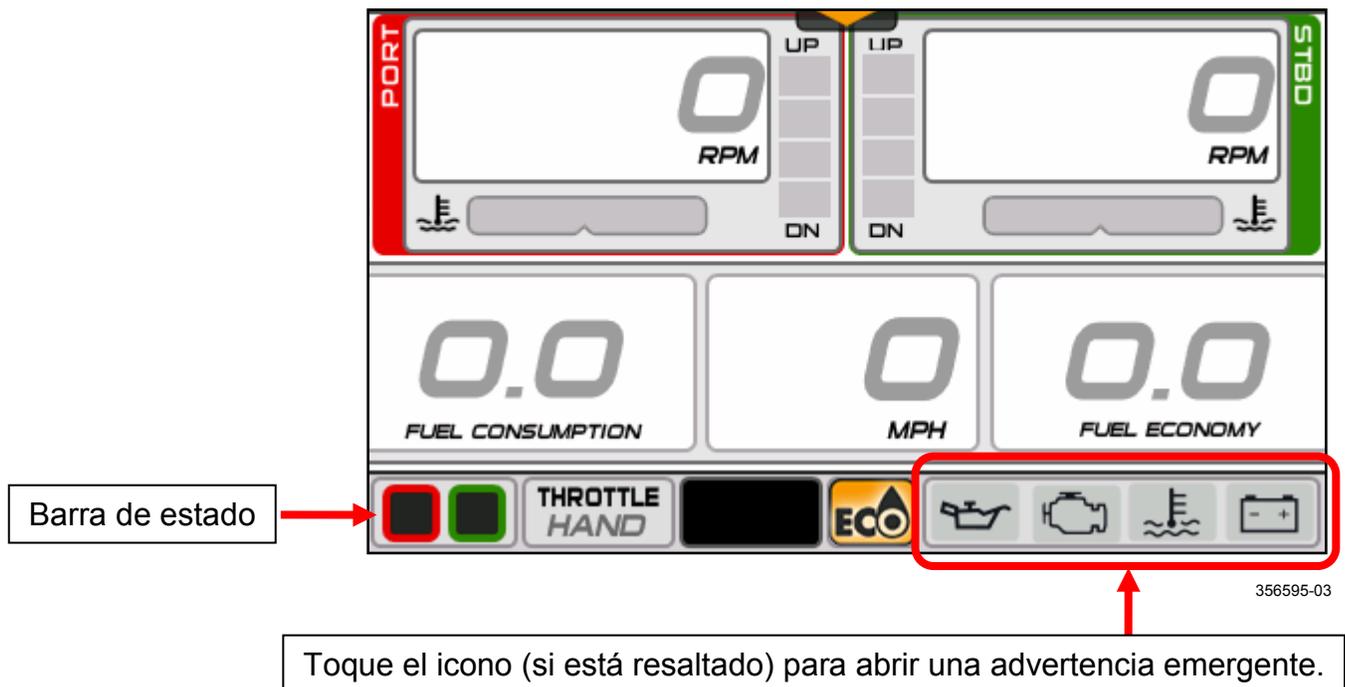
Use la pantalla de configuración para seleccionar las unidades de medida para los datos seleccionados. Las opciones seleccionadas se conservan cuando se apaga la pantalla (OFF). Náuticas es una subopción de estadounidenses, métricas, o imperiales. Las unidades de medida por defecto son las estadounidenses. Se aplican las unidades siguientes:

U.S. (Estadounidenses)	métr.	Nautical (Náuticas)	britán.
Grados Fahrenheit	Grados centígrados		Grados centígrados
Pies (profundidad)	metros	brazas	Pies
Galones por hora	Litros por hora		Galones imperiales por hora
Millas por galón	Litros por 100 kilómetros	Millas náuticas por	Millas por galón imperial
Millas por hora	Kilómetros por hora	Nudos	Millas por hora
por ciento	por ciento	por ciento	por ciento
Libras por pulgada cuadrada	kilopascales		Libras por pulgada cuadrada
Revoluciones por minuto	Revoluciones por minuto	Revoluciones por minuto	Revoluciones por minuto
Voltios	Voltios	Voltios	Voltios
Millas	Kilómetros	Millas náuticas	Millas
Mes, Día, Año	Día, Mes, Año		Día, Mes, Año

Averías del sistema

Las averías del sistema las producen el fueraborda y el mando a distancia. Cuando se difunde una avería activa o actual en la red por un mando a distancia o fueraborda, la pantalla:

1. No llevará a cabo ninguna acción a menos que esté en modo Diagnostic (Diagnóstico) o System (Sistema). En esos casos, se mostrarán las averías.
2. Indica una advertencia existente al resaltar un indicador de estado del fueraborda en la barra de estado.



3. Iniciaré un mensaje emergente que muestre la información correspondiente. El color del mensaje emergente será naranja. Además se resaltará el indicador de estado del fueraborda correspondiente en la barra de estado.
4. Iniciaré un mensaje emergente que muestre la información correspondiente. Además, la salida de la unidad de alarma audible se ajustará para que suene una alerta audible para el usuario si está equipada con el conjunto de kit de claxon, Ref. 176361. El color del mensaje emergente será rojo. Además se resaltará el indicador de estado del fueraborda correspondiente en la barra de estado.

La advertencia emergente y audible si está equipado con el conjunto de kit de claxon, Ref. 176361, permanecerá en efecto hasta que el operador la reconozca tocando el área del mensaje emergente. Si la avería sigue activa, el mensaje emergente podrá reiniciarse tocando el margen derecho del área del indicador de estado del fueraborda de la barra de estado.

Encendido de la pantalla (ON)

Gire el interruptor de contacto a la posición de encendido (ON) o arranque el fueraborda para encender la pantalla.

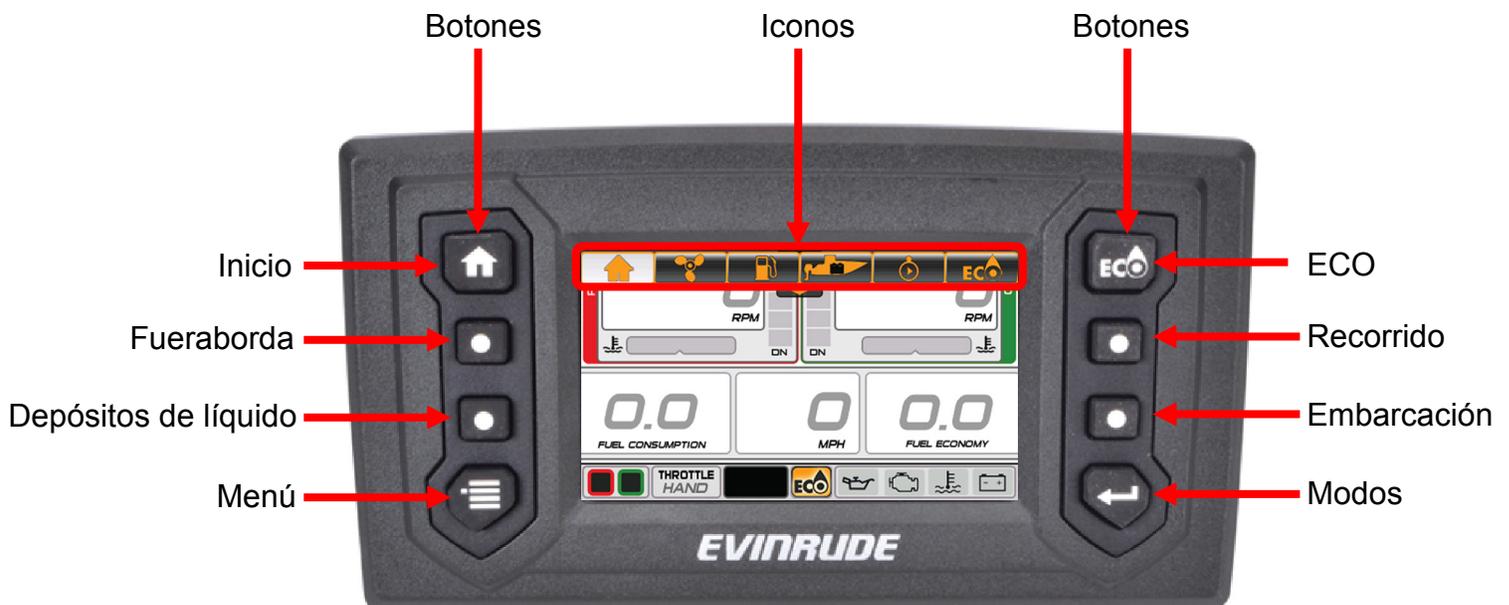
	Problema	Solución
Sugerencias para solucionar problemas	La pantalla no se enciende (ON).	<p>Cargue la batería de alimentación de la red a un mínimo de 12,5 V.</p> <p>Desconecte el arnés de cables de la parte posterior del indicador y vuelva a conectarlo firmemente.</p>

Uso de la pantalla

Use los botones de acceso rápido para acceder a una pantalla. Use los iconos táctiles de la pantalla para acceder a una pantalla o seleccionar una función concreta.

Botones e iconos de acceso rápido

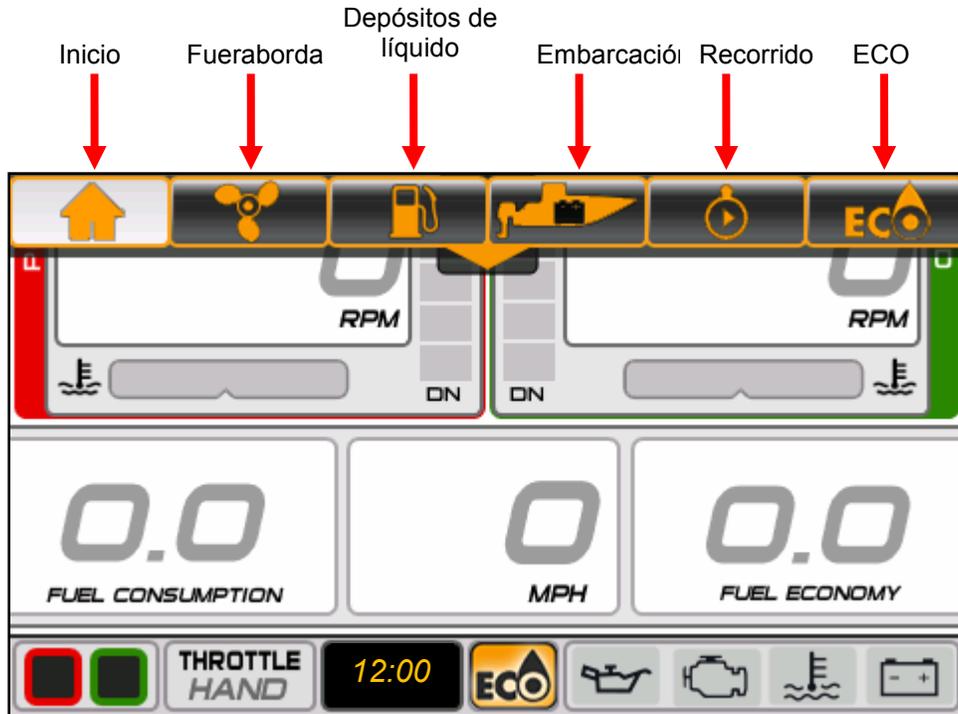
Pulse un botón o icono de la pantalla para acceder a su pantalla asociada.



356595-02

Iconos táctiles

Los iconos táctiles se encuentran en el margen superior de las pantallas. Toque los iconos para navegar hasta la pantalla seleccionada.



356595-04

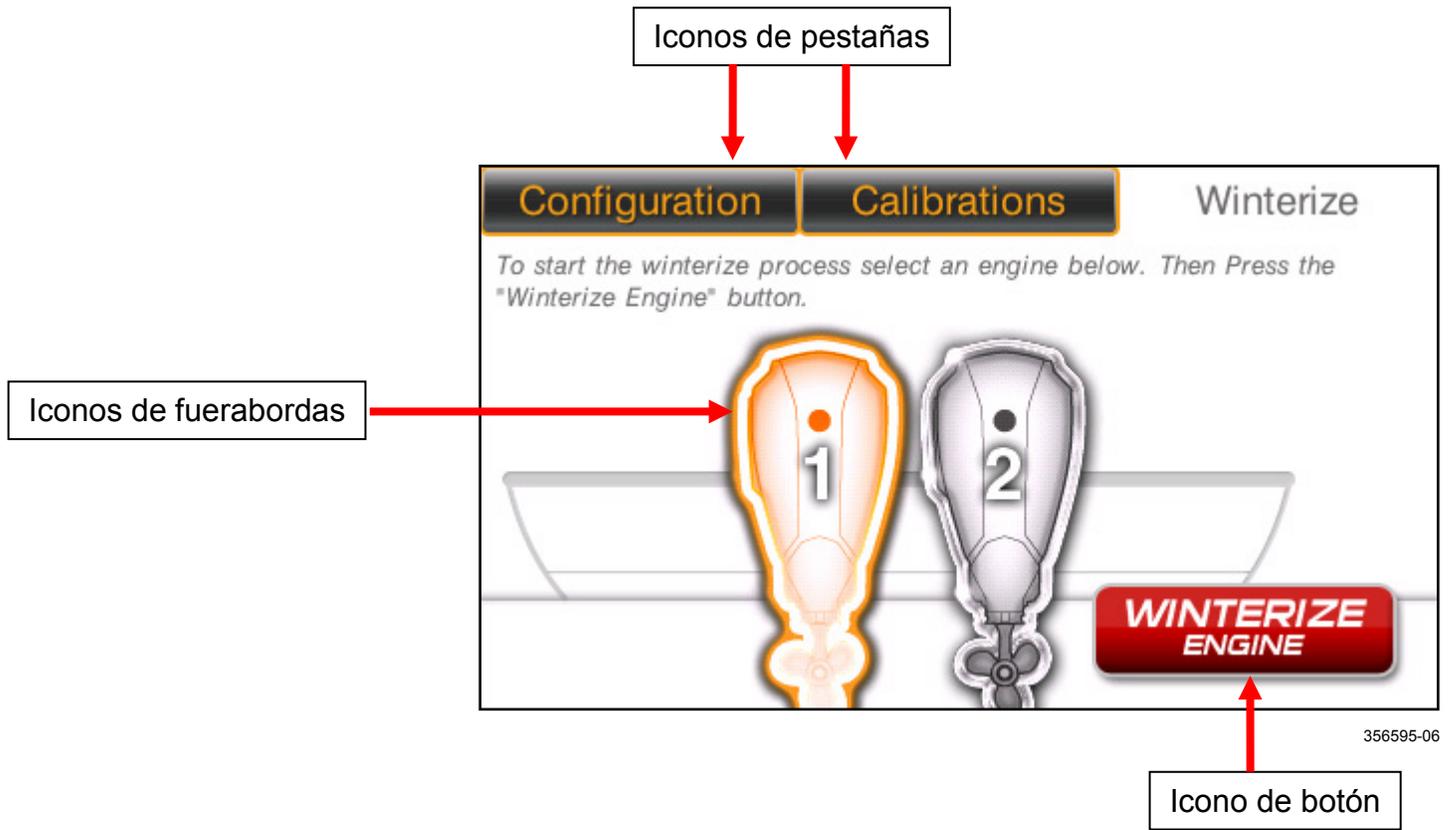
Los iconos táctiles también se encuentran en la pantalla Menú.



356595-05

La navegación en una pantalla la controlan los iconos táctiles. Los iconos activos se muestran resaltados. Cuando se tocan, seleccionan una opción o proporcionan más información a través de un menú emergente o una pantalla nueva.

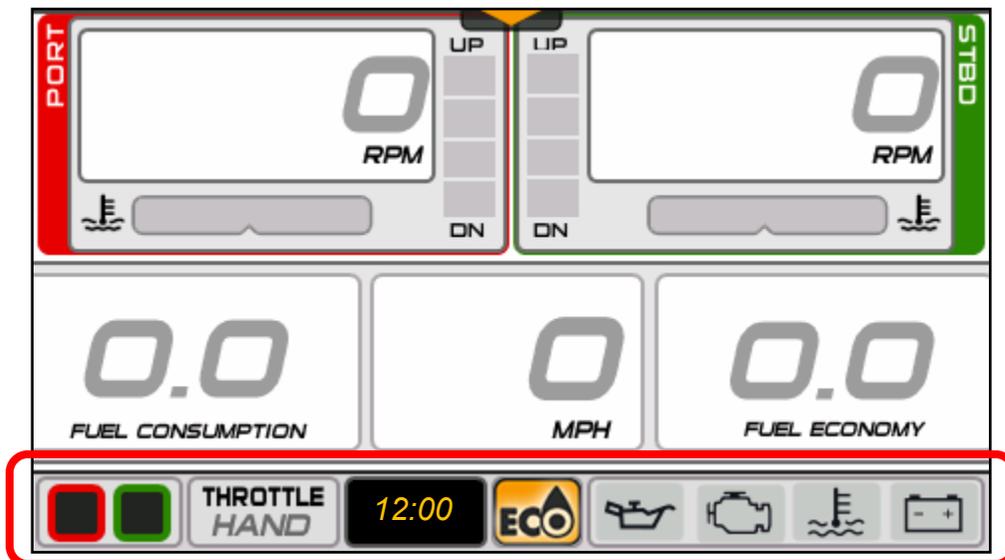
Esta ilustración muestra iconos de pestañas, iconos de fuerabordas, y un icono de botón.



Barra de estado

La barra de estado se encuentra en el margen inferior de la pantalla. Los datos que se muestran son:

- Selección del fueraborda – Rojo (babor), Verde (estribor)
- Accionamiento del acelerador – Palanca o pedal (solo seleccionable con la instalación de un pedal de acelerador)
- Tiempo – Hora/Minutos
- ECO – Activado o desactivado (ON o OFF) (indica un estado de funcionamiento más económico cuando se ilumina)
- Indicadores de estado del fueraborda – Aceite, Fueraborda, Temperatura, y Batería



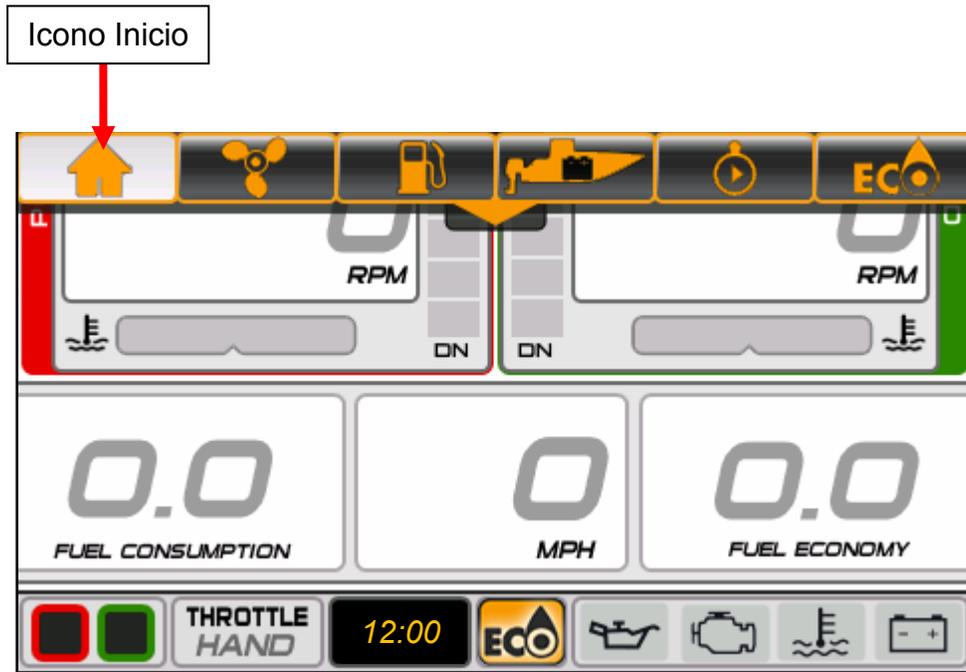
356595-03

Barra de estado

Funciones de la pantalla

Home 1-2 (Inicio 1-2)

Pulse el botón Inicio o el icono Inicio para acceder a la pantalla Inicio 1.



356595-04

La pantalla Home (Inicio) muestra datos del fueraborda de babor y estribor. Los datos que se muestran son:

- RPM
 - Los datos de r.p.m. de babor y centro de babor se resaltan en rojo
 - Los datos de r.p.m. de estribor y centro de estribor se resaltan en verde
- Temperatura del refrigerante o presión del refrigerante (si están disponibles por parte del fueraborda)
- Posición de elevación

	Problema	Solución
Posición de elevación Sugerencias para solucionar problemas	<i>La posición de elevación no es precisa.</i>	<i>Restablezca el nivel de calibración de elevación/inclinación.</i>
	<i>La posición de elevación no se muestra.</i>	<i>Consulte Calibración de la inclinación/elevación en la página 25.</i>

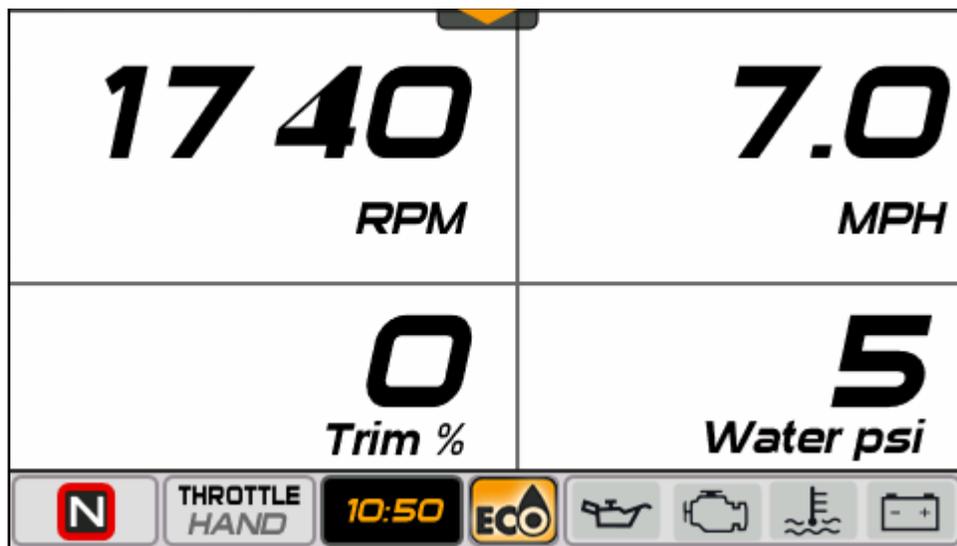
- Velocidad sobre el fondo (SOG): requiere la entrada de antena GPS, utilice la ref. BRP 767488
- Consumo de combustible – galones por hora de la embarcación (V-GPH) – suma de todos los fuerabordas

- Ahorro de combustible – millas por galón (MPG) – requiere los datos de velocidad sobre tierra (de la antena GPS) o los datos de velocidad sobre agua (SOW)
 - Los datos de velocidad sobre agua requieren el uso de uno de los transductores siguientes:
 - Ref. BRP 764671 – Transductor del soporte del espejo de popa (velocidad, profundidad, temp.)
 - Ref. BRP 764673 – Transductor del paso a través del casco (velocidad, profundidad, temp.)
 - Ref. BRP 765150 – Transductor del soporte del espejo de popa (solo velocidad)

Inicio 2

Solo para aplicaciones de fuerabordas individuales:

Desde cualquier página, pulse el botón Home (Inicio) dos veces.



356595-07

Los datos que se muestran son:

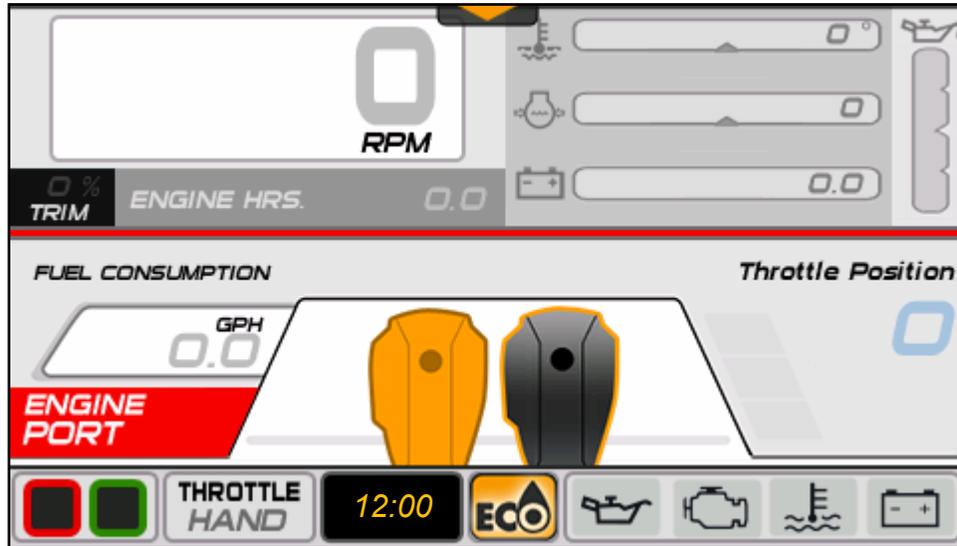
- RPM
- % Elevación
- Velocidad sobre tierra – requiere datos de velocidad GPS
- Presión de agua – requiere un transductor de datos de presión de 0-50 psi; use la ref. BRP 5008640

	Problema	Solución
Presión del agua Sugerencias para solucionar problemas	<i>La presión del agua no se muestra o no es precisa.</i>	<i>Restablezca el intervalo de presión del agua; use el software de diagnóstico de Evinrude (consulte con su distribuidor).</i>

Fueraborda

Pulse el botón Fueraborda o el icono Fueraborda para acceder a la pantalla del fueraborda. Esta pantalla muestra los datos para el fueraborda seleccionado.

Toque un icono de fueraborda de la pantalla para ver los datos para el fueraborda seleccionado. Los datos de babor se resaltan en rojo, los datos de estribor se resaltan en verde.



356595-08

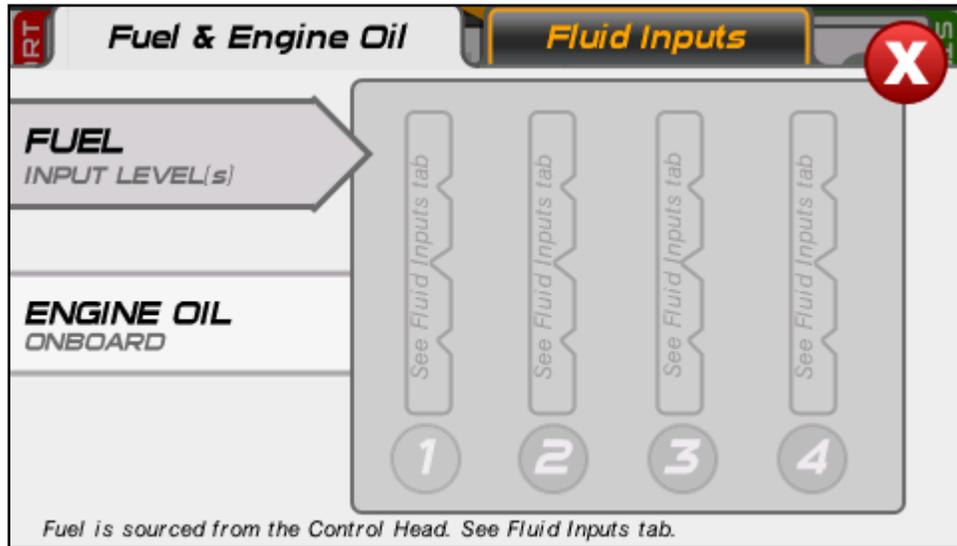
Los datos que se muestran son:

- R.p.m., Elevación, Horas del motor
- Temperatura del refrigerante
- Presión del agua
- Voltaje de la batería
- Nivel de aceite (desde el depósito de aceite montado en el fueraborda)
- **NOTA:** La lectura del nivel de aceite no está disponible cuando el fueraborda se encuentra en el rango de inclinación.
- Consumo de combustible (solo para el fueraborda seleccionado)
- Posición del acelerador

	Problema	Solución
Pantalla de datos Sugerencias para solucionar problemas	<i>Los datos no se muestran para el motor seleccionado.</i>	<i>Compruebe el ajuste de la instancia del motor; use el software de diagnóstico de Evinrude (consulte con su distribuidor).</i>
		<i>Verifique que la red pública esté conectada al fueraborda.</i>

Depósitos de líquido

Pulse el botón de depósitos de líquido o el icono de depósitos de líquido para acceder a las pantallas emergentes Fuel & Engine Oil (Combustible y aceite del motor) y Fuel Inputs (Entradas de combustible).



356595-09

Los datos que se muestran son:

- Nivel de combustible (hasta cuatro depósitos).

Las entradas de nivel de combustible se encuentran en el arnés de cables del mando a distancia. Dos están preconfigurados como combustible y dos como aceite.

Observe: Se mostrará un “mensaje emergente” de advertencia de combustible bajo cuando el nivel de combustible sea igual o inferior al 20 % del volumen total.

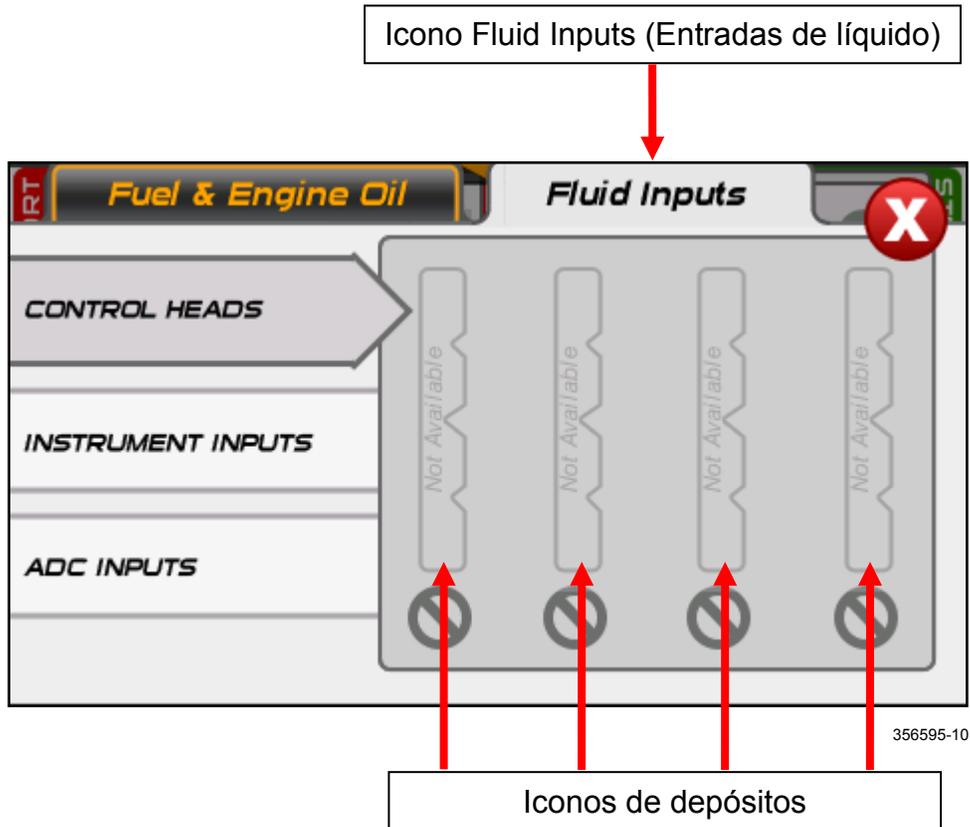
- Nivel de aceite (desde cada uno de los depósitos de aceite montados en el fueraborda)

Nota: Se activará un “mensaje emergente” de advertencia de aceite bajo cuando el nivel de combustible sea igual o inferior al 25 % del volumen total.

	Problema	Solución
Sugerencias para solucionar problemas	<p><i>El nivel de combustible no es preciso.</i></p> <p><i>Las advertencias del nivel de líquido no se activan.</i></p>	<p><i>Restablezca las calibraciones de nivel del depósito de líquido (ver Calibraciones en la página 26).</i></p>

Toque el icono Fluid Inputs (Entradas de líquido). Toque el icono CONTROL HEADS (MANDOS) (como se ve en la ilustración), INSTRUMENT INPUTS (ENTRADAS DE INSTRUMENTOS), o ADC INPUTS (ENTRADAS DE ADC)

Toque cualquier icono del depósito resaltado. Así accederá a la pantalla de calibración para el depósito seleccionado. Ver **Calibraciones** en la página 22.

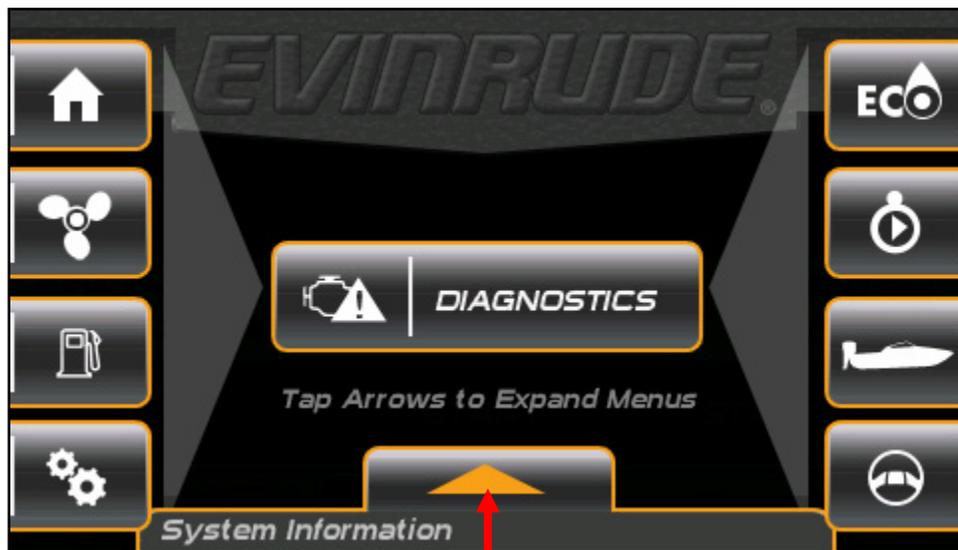


Menú

Pulse el botón Menú para acceder a la pantalla del menú.

Toque el icono System Information (Información del sistema) para ver un menú emergente que contiene información de software específica para la pantalla. Toque el icono por segunda vez para cerrar el menú emergente.

Toque cualquier icono para navegar a la pantalla asociada.



356595-05

Icono de información del sistema

Modos

Pulse el botón de modos o el icono de modos de la pantalla del menú para acceder a la pantalla de modos.

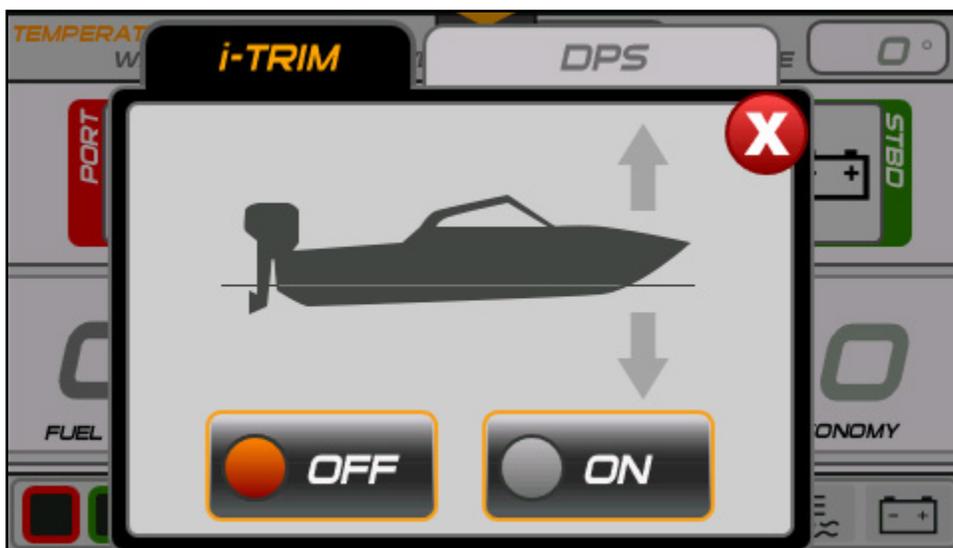


356595-05

Utilice esta función emergente para acceder al modo Trim Assist (Asistencia de elevación) (*iTrim*) y al modo Dynamic Power Steering Assist (Asistencia de la dirección asistida dinámica) (*DPS*). La pantalla mostrará por defecto la *pantalla emergente del modo iTrim*.

Modo de Asistencia de elevación (*iTrim*)

Toque los iconos de la pantalla para cambiar de modo. El cambio se aplica a todos los fuerabordas del sistema. Las opciones incluyen OFF u ON (apagado o encendido).



356595-11

Modo de asistencia de dirección asistida dinámica (DPS)

Toque el icono *DPS* para acceder a la pantalla emergente del modo *DPS*.

Toque los iconos de la pantalla para cambiar de modos. El cambio se aplica a todos los fuerabordas del sistema. Las opciones incluyen Minimum, Medium y Maximum (mínimo, medio y máximo).



356595-12

El asistente de la dirección asistida solo está activo para modelos con dirección asistida dinámica.

Ajustes

En la pantalla del menú, toque el icono de ajustes para acceder a las pantallas de configuración, calibraciones e invierno.

La pantalla mostrará por defecto la pantalla emergente de configuración.



356595-05

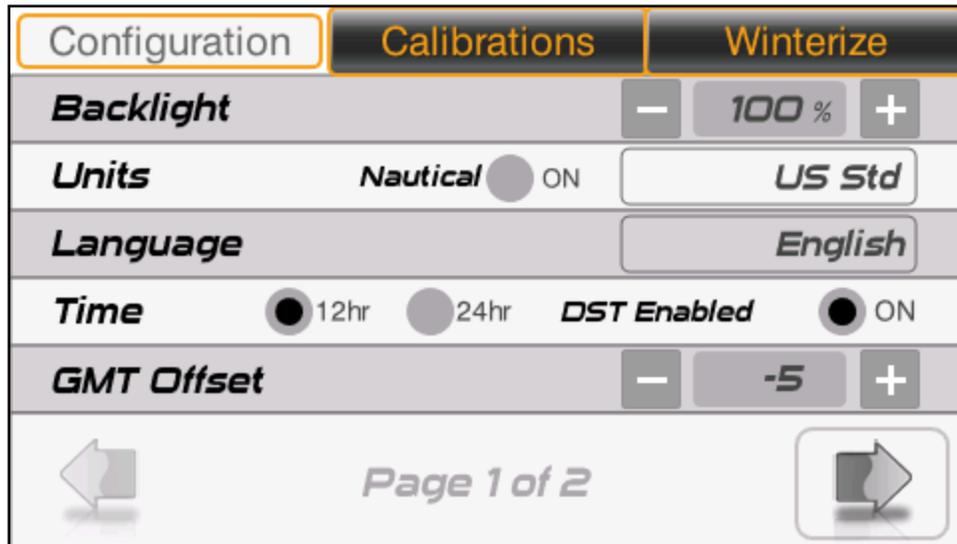
Icono de ajustes

Configuración

Los ajustes de configuración de la página 1 incluyen:

- Backlight (Retroiluminación) (ajuste en incrementos del 10 %, de 10 % al 100 %)
- Units (Unidades) (Estadounidenses estándar o Náuticas)
- Language (Idioma) (inglés, francés, alemán, español o italiano)
- Time (Reloj) (12 h o 24 h)
- DST (horario de verano) habilitado – [ON u OFF (encendido o apagado)]
- GMT Offset (Compensación de hora media de Greenwich)

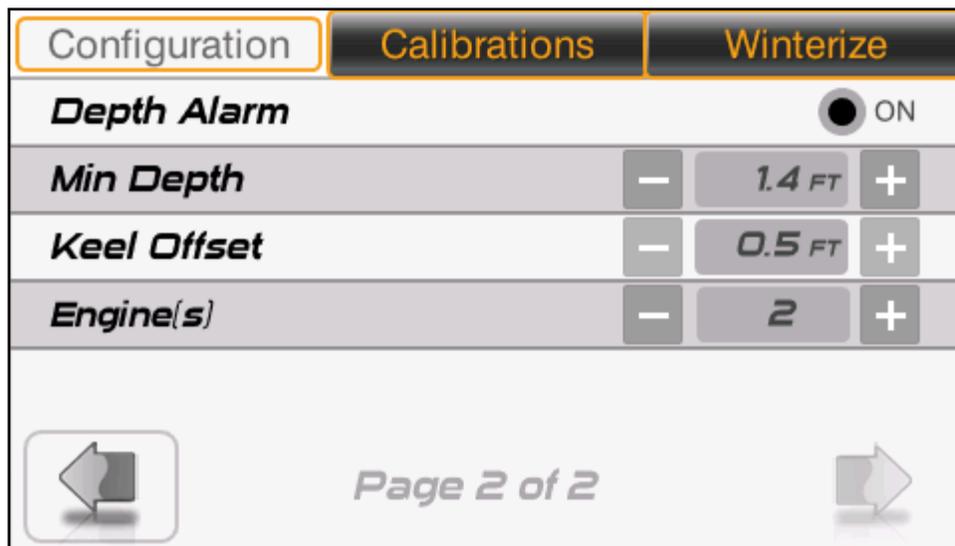
Pulse el icono de flecha del margen inferior derecho de la pantalla para acceder a la página 2 de la pantalla de configuración.



356595-13

Los ajustes de configuración de la página 2 incluyen:

- Depth Alarm (Alarma de profundidad) (ON o OFF [encendida o apagada])
- Min (Minimum) Depth (Profundidad mín [mínima])
- Keel Offset (Compensación de la quilla)
- Engines (Motores) (1 o 2)

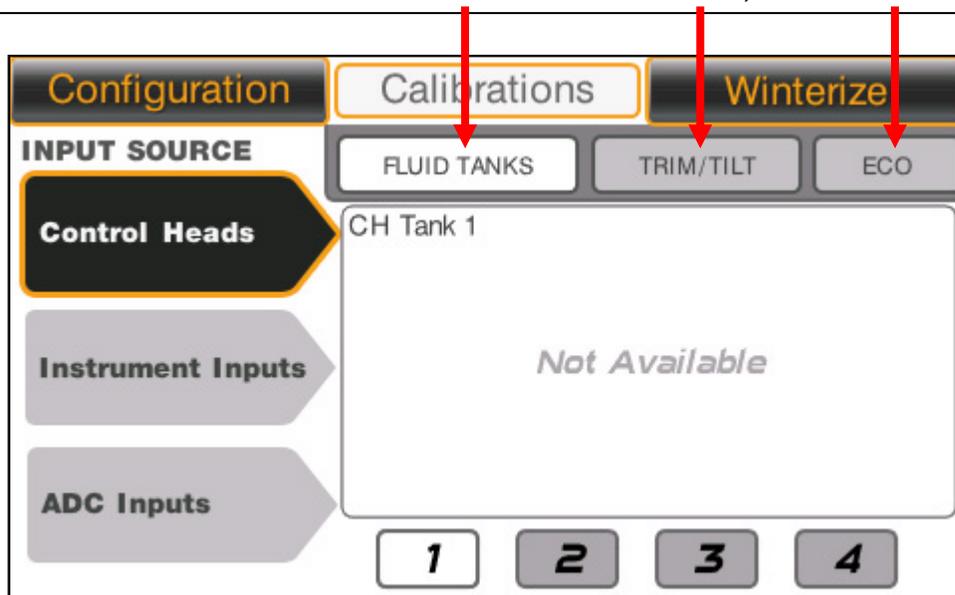


356595-14

Calibraciones

En la pantalla de ajustes del menú, toque el icono de ajustes, y a continuación toque la pestaña Calibrations (Calibraciones). Toque un icono de pestaña seleccionado (FLUID TANKS, TRIM/TILT o ECO [DEPÓSITOS DE LÍQUIDO, ELEVACIÓN/INCLINACIÓN, o ECO]) y siga las instrucciones del menú emergente de la pantalla para reconfigurar o calibrar.

Iconos de pestaña FLUID TANKS, TRIM/TILT, ECO (DEPÓSITOS DE LÍQUIDO, ELEVACIÓN/INCLINACIÓN, ECO)



356595-15

Los iconos de la pestaña Calibrations (Calibraciones) reciben señales de un mando a distancia, la pantalla o convertidores analógicos-digitales.

ICONOS DE LA PESTAÑA CALIBRATIONS (CALIBRACIONES)	
COMBUSTIBLE	
ACE	
AGUA DULCE	
AGUA DE DESECHO	
AGUA NEGRA	
DEPÓSITO DE CEBO	
NO DISPONIBLE	

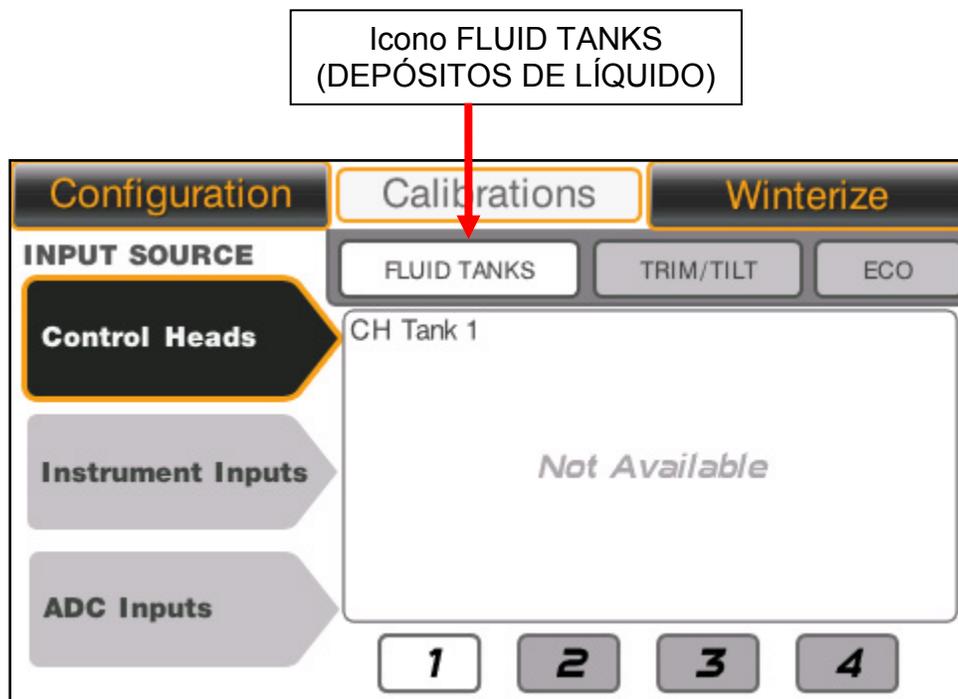
Calibración del depósito de líquido

Señales de mandos:

Hay cuatro señales de nivel de líquido con los mandos. Las conexiones se encuentran en el arnés de cableado del mando a distancia. Estas señales se conectan con un sensor de nivel de combustible o nivel de aceite.

Las opciones de llenado del depósito son Combustible y Aceite.

En la pantalla Calibrations (Calibraciones), toque el icono Fluid Tank (Depósito de líquido) para establecer la calibración del depósito de líquido. Toque el icono del depósito requerido (1, 2, 3, o 4) en el margen inferior de la pantalla para reconfigurar o recalibrar el depósito seleccionado.



356595-15

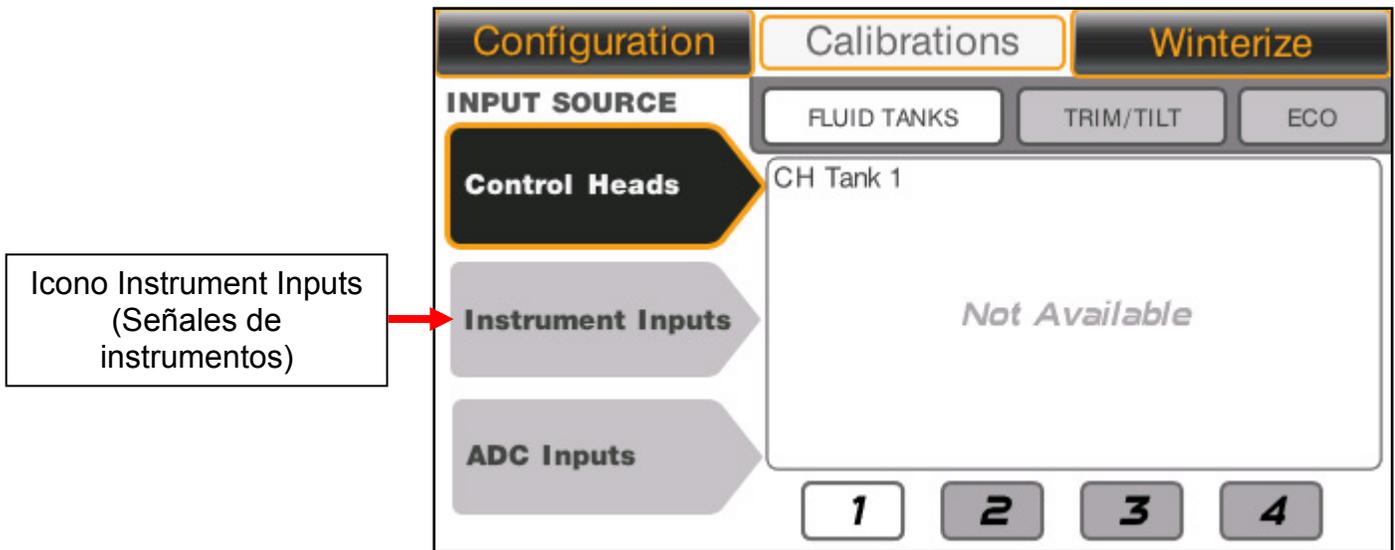
Siga las instrucciones del menú emergente de la pantalla.

Señales de instrumentos:

Hay tres señales de instrumentos. Las conexiones se encuentran en el arnés de cableado de la pantalla. Las señales se conectan a un sensor del nivel de líquido.

Las opciones de llenado del depósito son Aceite, Agua dulce, Agua de desecho o Agua negra.

Toque el icono Instrument Inputs (Señales de instrumentos) del margen izquierdo de la pantalla.



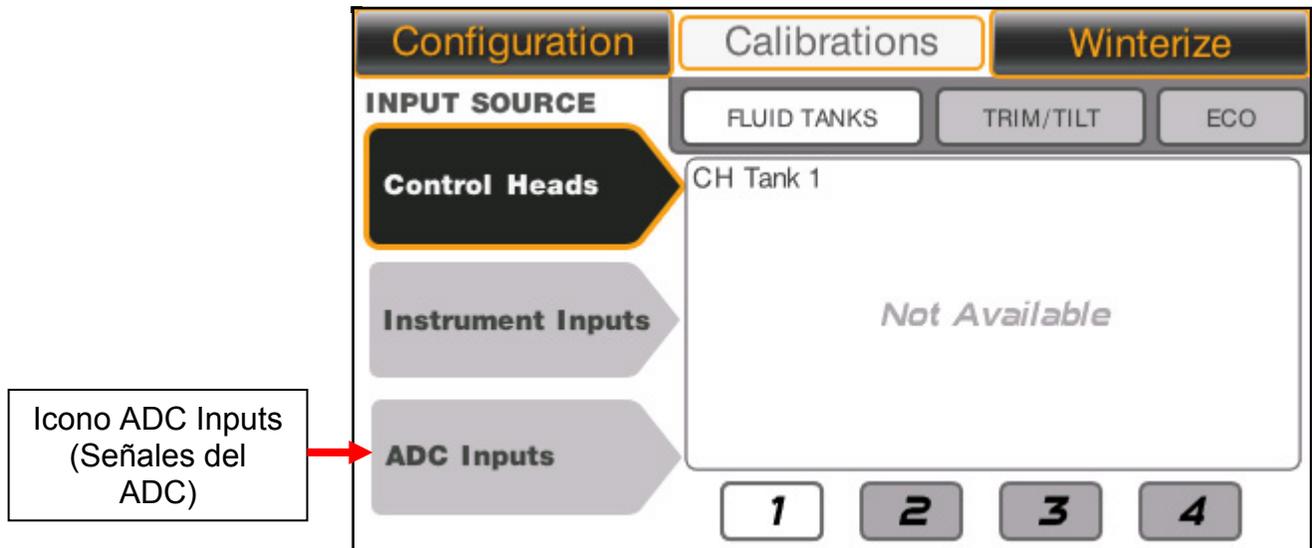
356595-15

Siga las instrucciones del menú emergente de la pantalla.

Señales del convertidor analógico-digital (ADC):

La pantalla es compatible con cinco señales del convertidor analógico-digital. Estas entradas se conectan a la red *NMEA 2000* de la embarcación. Estos iconos de señales aparecen en pantalla con los nombres: Navico 1, Navico 2, Navico 3, Navico 4 y Navico 5.

Toque el icono ADC Inputs (Señales del ADC) del margen izquierdo de la pantalla.

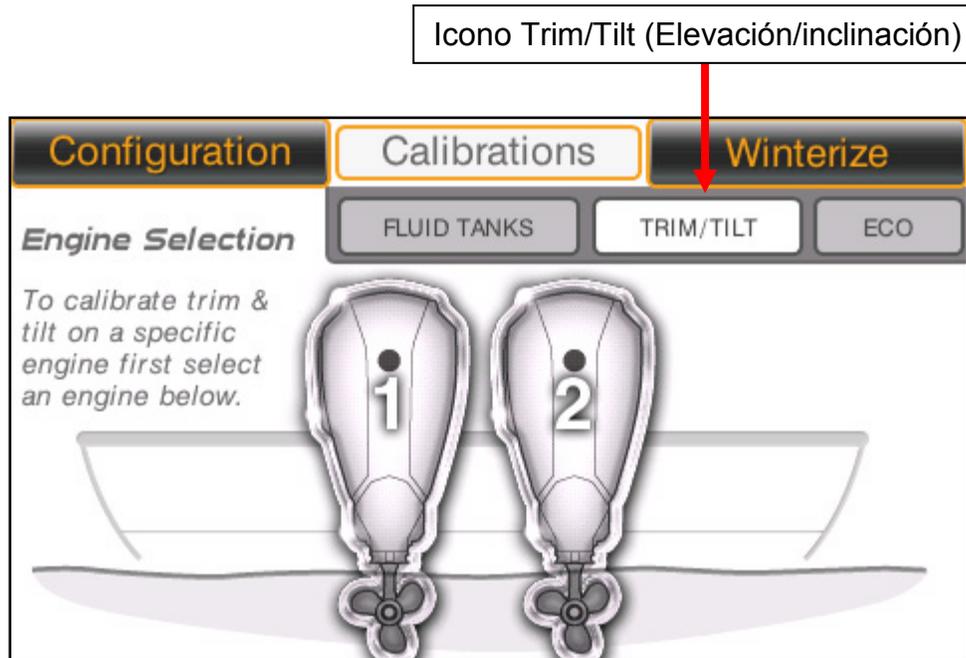


356595-15

Siga las instrucciones del menú emergente de la pantalla.

Calibración de ELEVACIÓN/INCLINACIÓN

En la pantalla Calibrations (Calibraciones), toque el icono Trim/Tilt (Elevación/inclinación) para establecer la calibración de la elevación/inclinación.



356595-16

Para calibrar la elevación/inclinación, seleccione un fueraborda y siga las instrucciones del menú emergente de la pantalla.

Las opciones de ajuste son TILT MAX, TRIM UPPER y TRIM LOWER (INCLINACIÓN MÁX, ELEVACIÓN SUPERIOR y ELEVACIÓN INFERIOR).

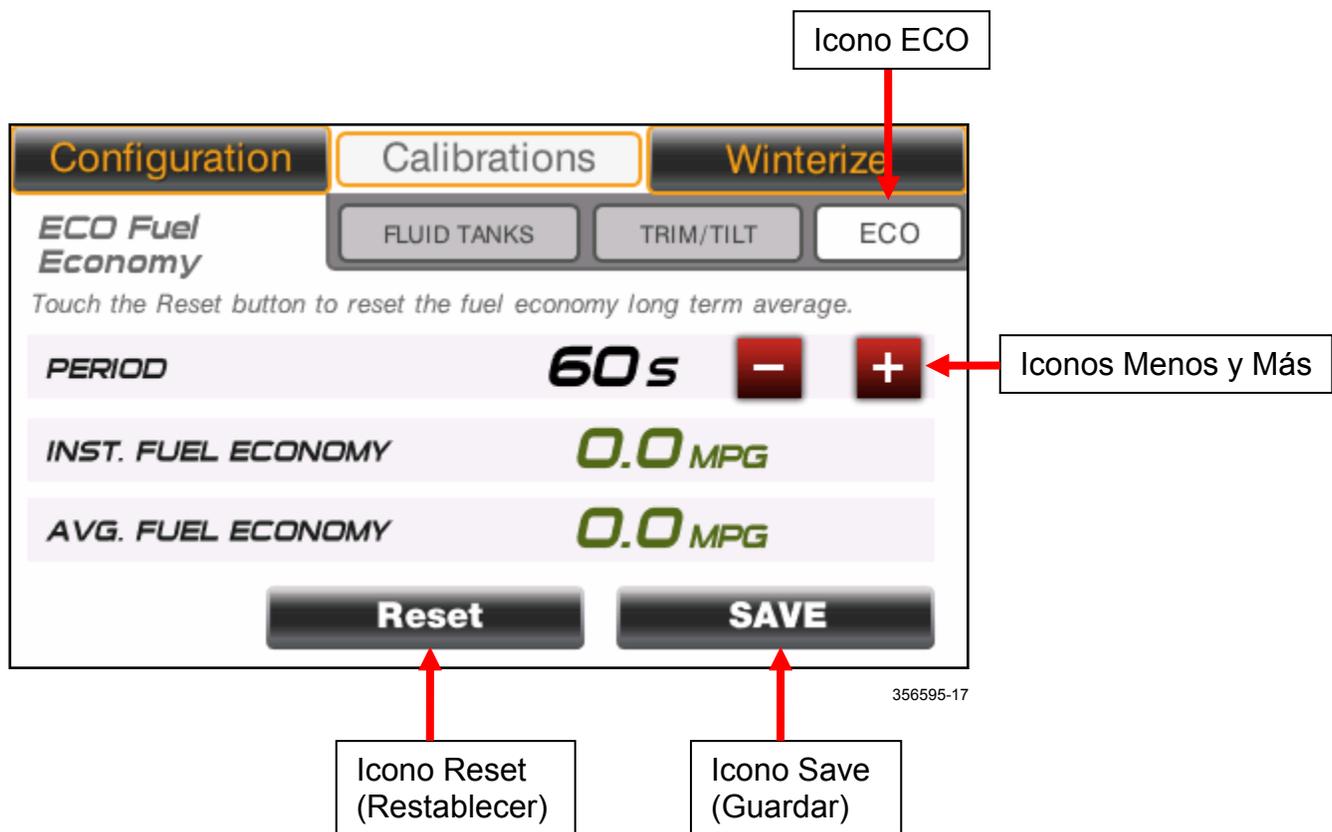
Calibración ECO (Ahorro de combustible)

En la función Calibrations (Calibraciones), toque el icono ECO para establecer las calibraciones ECO.

Toque los iconos Menos y Más para cambiar el número de segundos del periodo de cálculo del ahorro de combustible.

Toque el icono Reset (Restablecer) para restablecer la media de ahorro de combustible a largo plazo.

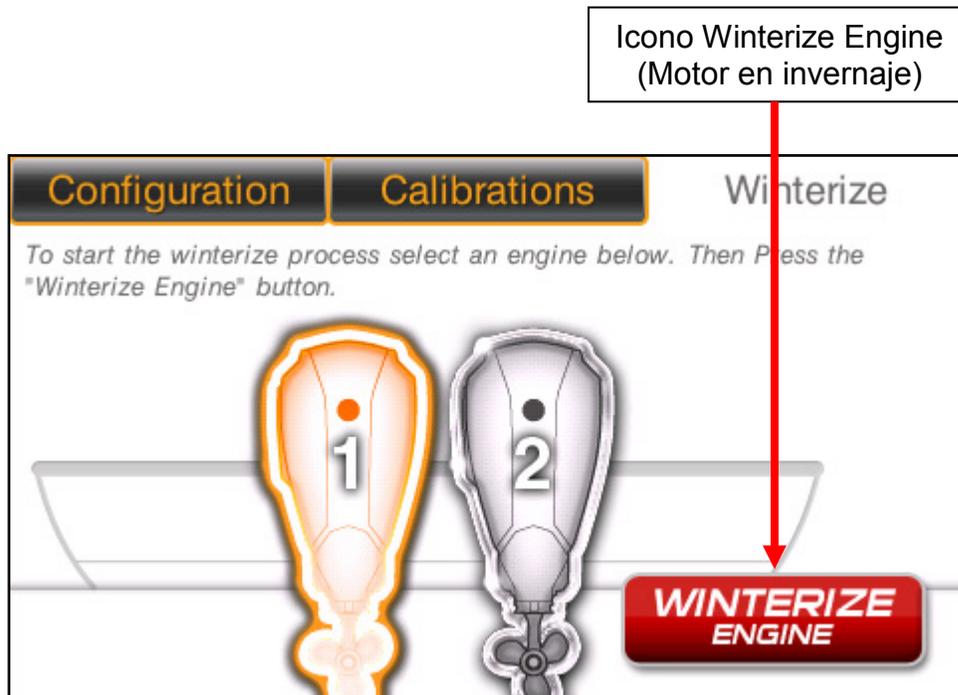
Toque el icono Save (Guardar) para guardar los ajustes.



Invernaje

Use el modo invernaje para preparar el fueraborda para un almacenamiento prolongado. Coloque el fueraborda en PUNTO MUERTO al ralentí para activar este modo. Cuando el proceso de invernaje haya finalizado, el fueraborda se apagará (OFF) automáticamente.

- En la función de ajustes, toque el icono Winterize Engine (Motor en invernaje) para invernizar los fuerabordas
- Toque un icono de fueraborda para seleccionar el fueraborda en cuestión
- Toque el icono Winterize Engine (Motor en invernaje)
- Siga las instrucciones del menú emergente de la pantalla
- Repita hasta que todos los fuerabordas estén en invernaje



356595-06

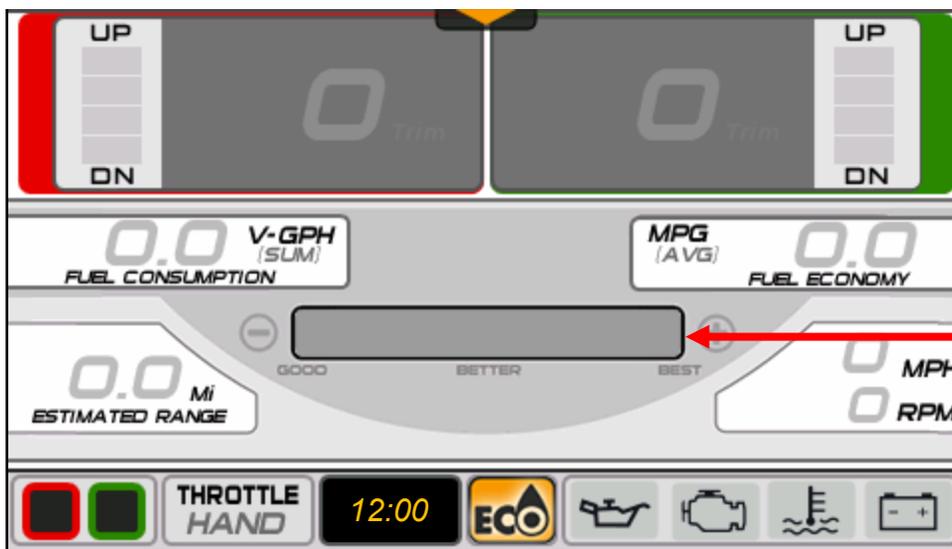
ECO (Economía de combustible)

Pulse el botón ECO o el icono ECO para acceder a la pantalla ECO. Esta pantalla muestra los datos de ahorro de combustible de la embarcación. Los datos ECO precisan la instalación de una antena GPS; use la ref. BRP 767488. Los datos que se muestran son:

- Elevación – Fuerabordas de Babor, Centro babor, Centro estribor y Estribor
- Consumo de combustible – galones por hora de la embarcación (V-GPH) – suma de todos los fuerabordas
- Ahorro de combustible – Millas por galón (MPG)
- Rango Mi (Millas)
- Media (AVG) – Barra de deslizamiento
- Velocidad de la embarcación – Millas por hora (MPH)
- R.p.m. de la embarcación – Media de todos los fuerabordas

La barra AVG muestra un ahorro medio combinado de todos los fuerabordas de la embarcación. La indicación consiste en una línea vertical centrada y una barra que se desplaza a izquierda y derecha. El indicador ECO se iluminará siempre que la barra esté a la altura o al lado derecho de la línea vertical.

Para restablecerla, mantenga pulsado el icono de la barra AVG hasta que los datos se eliminen del icono. La pantalla comenzará automáticamente a recoger datos nuevos y mostrará una media nueva.



356595-18

Datos ECO Sugerencias para solucionar problemas	Problema	Solución
	Los datos ECO permanecen a cero o no son precisos.	La vista de datos ECO tras la hora actual aparece en el barra de estado.



356595-19

Recorrido

Pulse el botón Trip (Recorrido) o el icono Trip (Recorrido) para acceder a la pantalla del recorrido. La pantalla del recorrido muestra los datos relacionados con el funcionamiento de la embarcación durante un tiempo o distancia determinados. Los datos del recorrido precisan la instalación de una antena GPS; use la ref. BRP 767488.

Los datos que se muestran son:

- Distance (Distancia)
- Operating Time (Tiempo de funcionamiento)
- Average Speed (Velocidad media)
- Maximum Speed (Velocidad máxima)
- Average Fuel Economy (Economía de combustible media)
- Fuel Consumed (Combustible consumido)

Toque el icono Start (Iniciar), en Trip A (Recorrido A) o Trip B (Recorrido B) para recopilar los datos. Toque el icono Stop (Detener) para dejar de recopilar los datos. Para restablecer un recorrido, mantenga pulsado el icono Start (Iniciar) hasta que los datos vuelvan a cero en la pantalla.



356595-20

Iconos Start/Stop (Iniciar/Detener)

Sugerencias para solucionar problemas	Problema	Solución
	<i>Los datos de registro del recorrido permanecen a cero o no son precisos.</i>	<i>Los registros de inicio de recorrido tras la hora actual aparecen en el barra de estado.</i>



356595-19

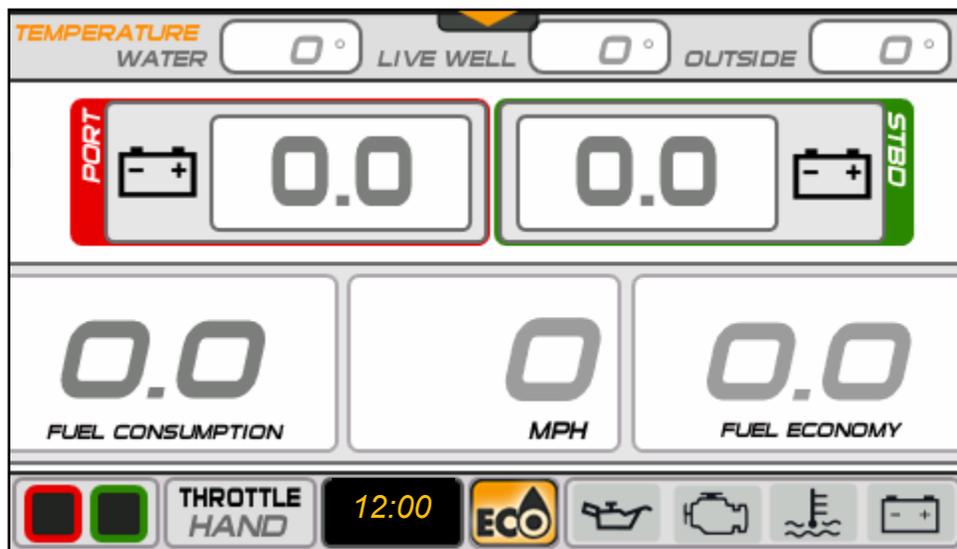
Embarcación

Pulse el botón de la embarcación o el icono de la embarcación para acceder a la pantalla de la embarcación.

Los datos que se muestran son:

- Temperatura del agua
- Temperatura del depósito de cebo
- Temperatura del aire exterior
- Voltaje de la batería
- Consumo de combustible - galones por hora de la embarcación (V-GPH) – suma de todos los fuerabordas
- Velocidad de la embarcación – Millas por hora (MPH)
- Ahorro de combustible – Millas por galón (MPG)

NOTA: Los datos de la temperatura precisan la instalación de un sensor de temperatura; use la ref. BRP 764183.



356595-21

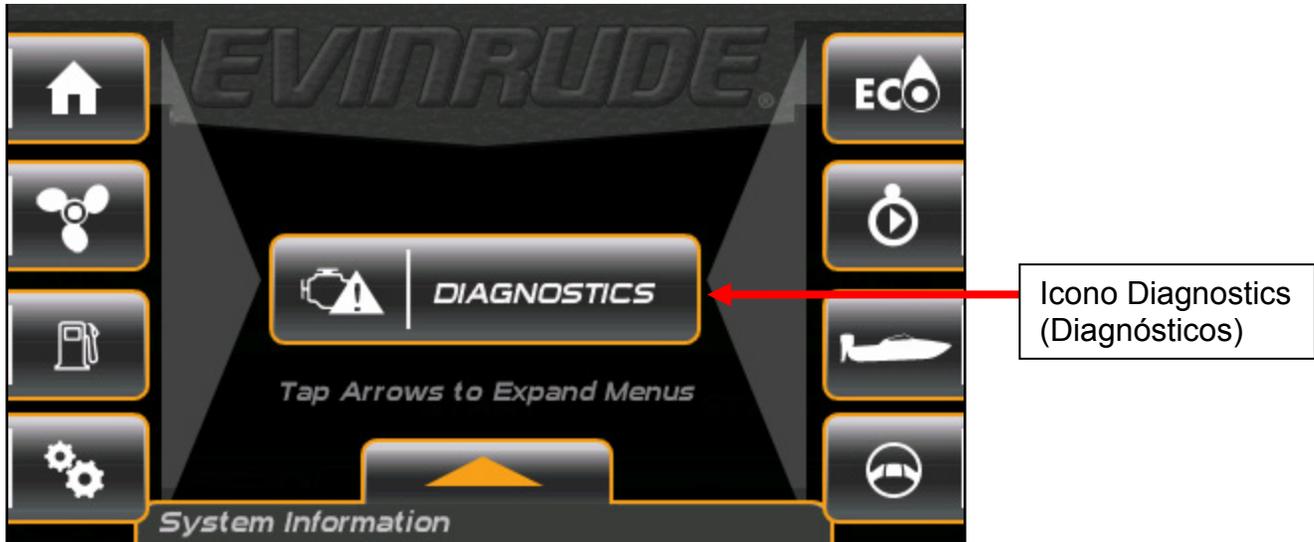
	Problema	Solución
Temperatura Sugerencias para solucionar problemas	Las lecturas de la temperatura no se muestran o no son precisas.	Instale o configure el sensor de temperatura opcional para mostrar los datos de la temperatura seleccionados.

Diagnósticos

Pulse el botón del menú o toque el icono Diagnostics (Diagnósticos) (si está disponible) para acceder a la pantalla de diagnósticos.

Esta pantalla muestra los fallos activos generados por el módulo de gestión electrónica (*EMM*) del fueraborda, el mando a distancia o el módulo de control mecánico (si está incluido).

Presione el icono DIAGNOSTICS (Diagnósticos) para ver los códigos de fallo que se han activado y almacenado en el *EMM* para necesidades de servicio.



356595-05

Toque los iconos de flechas de la parte superior de la pantalla para desplazarse por la lista de averías.



356595-22

Contenido del paquete

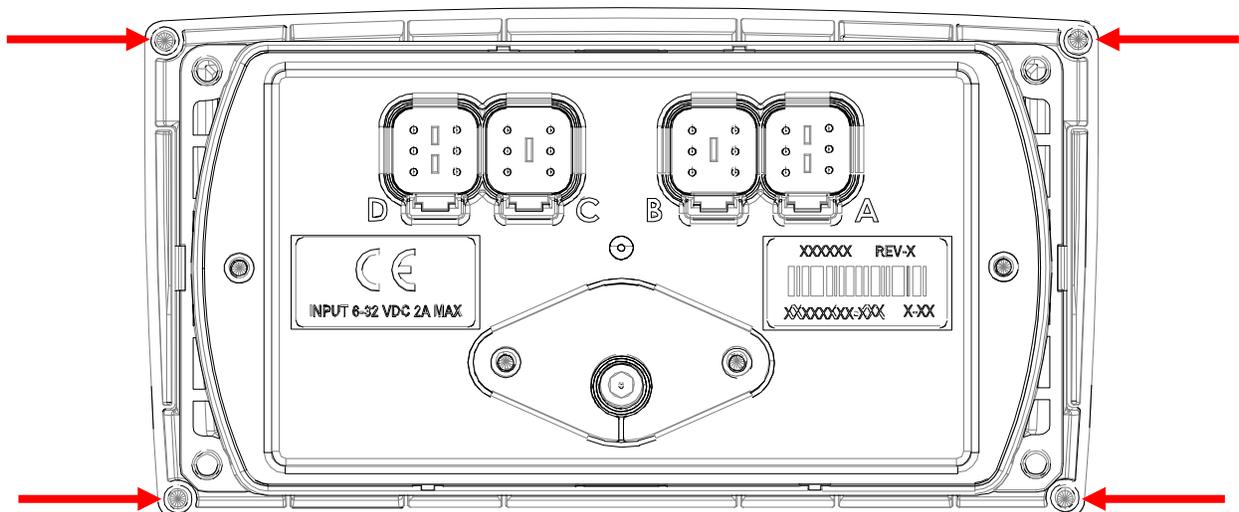
- Pantalla digital /CON TOUCH 4.3 CTS
- Conjunto del arnés (1X) – Ref. 767751
- 10-32 Pernos de montaje y (4X)
- 10-32 Tuercas con arandelas de seguridad (4X)
- Enchufe resistente a la intemperie (2X) – Ref. 765975
- Guía del operario – Ref. 356595
- Conector en T – Ref. 764151 (1X)
- Antena GPS – Ref. 767488 (1X)
- Empalme – Ref. 766533 (2X)
- Arnés de cables en Y, Ref. 587230 (1X)

Componentes opcionales

- Conjunto del kit de claxon, ref. 176361 (1X)

Montaje de la pantalla

1. Identifique la ubicación para el montaje. Deje un espacio mínimo de 6,0 pulg. (152,4 mm) por detrás de la superficie de montaje para el enrutado y conexión del arnés.
2. Use la plantilla de montaje. Corte o taladre los orificios conforme a las dimensiones especificadas.
3. Coloque los pernos de montaje en la pantalla en las ubicaciones que se muestran a continuación. Apriete bien los tornillos.



356595-23

4. Coloque la pantalla en el orificio para que bisel esté nivelado con el salpicadero.
5. Use las tuercas con las arandelas de seguridad para fijar la pantalla. Apriete bien las tuercas.

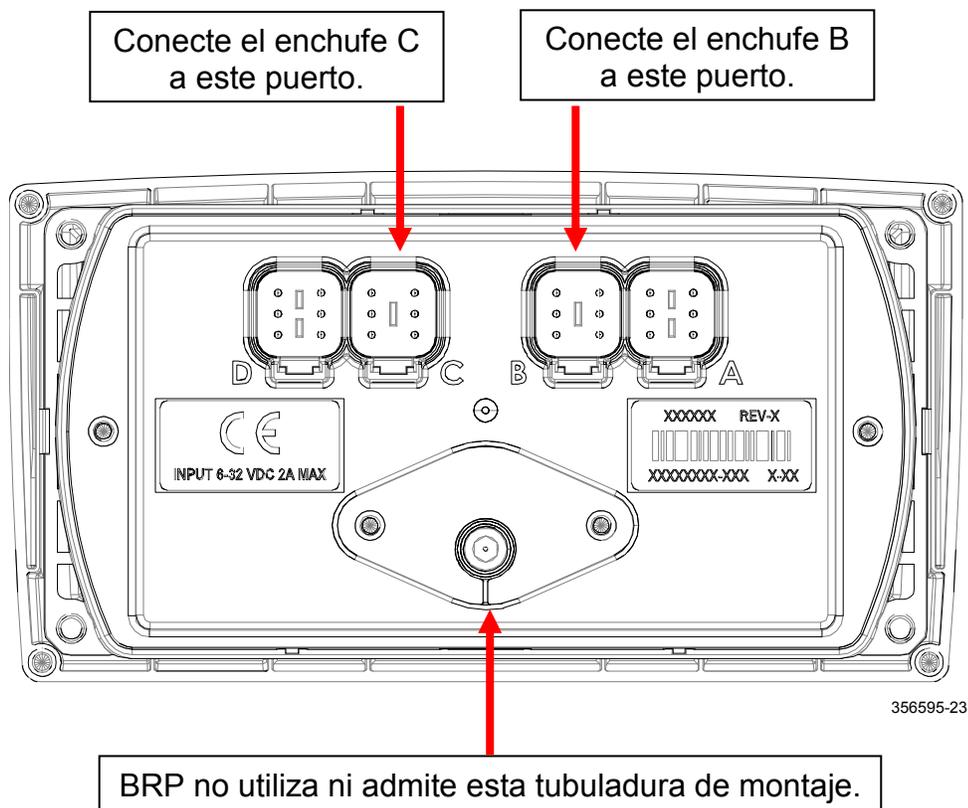
Conexiones del arnés y enchufe resistente a la intemperie

Se ilustra la parte trasera.

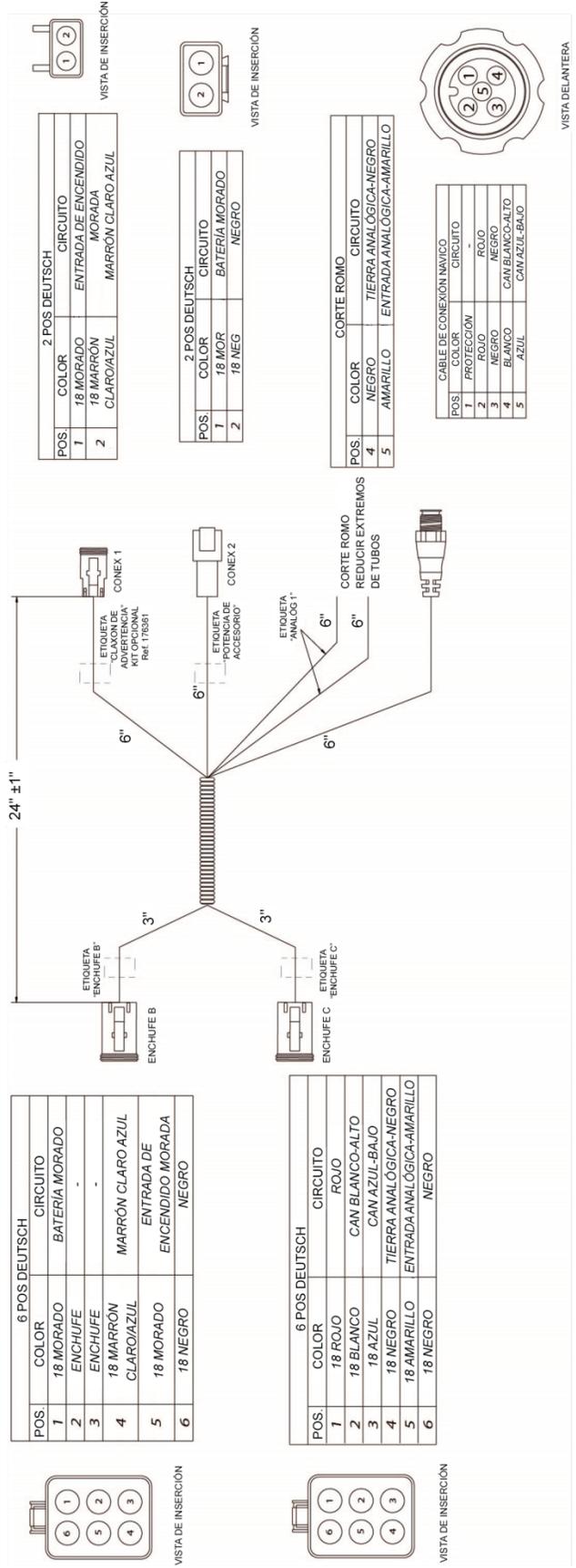
NOTA: Instale los enchufes resistentes a la intemperie, Ref. 765975, en los puertos A y D. No permita que los puertos permanezcan descubiertos.

El puerto A se utiliza para actualizar el firmware, consulte a su distribuidor.

BRP no utiliza ni admite el puerto D.



Detalle del cableado del arnés



356595-24

Plantilla de montaje, en la página siguiente

Escala 1:1, elija el tamaño de página "TAMAÑO REAL" al imprimir esta plantilla.

www.brp.com



SKI-DOO®
LYNX®

SEA-DOO®
EVINRUDE®

CAN-AM®
ROTAX®



Original_ES